

CATALOGUE N° 559

Manufacture d'Armes de Précision

E. BERNARD & C<sup>IE</sup>

SUCESSEURS DE FERD. DRISSEN

Rue Mont-St-Martin, 54

MAISON FONDÉE EN 1845

\* TÉLÉPHONE 196 \*

LIÈGE-BELGIQUE

Monopole des célèbres canons « Heuse-Lemoine »



Exposition Universelle de Paris 1900 : GRAND PRIX

Exposition Universelle de Milan 1906 : GRAND PRIX en participation et DIPLOME D'HONNEUR

Exposition Universelle d'Amiens 1906 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Exposition Universelle de Bordeaux 1907 : GRAND PRIX

Exposition Universelle de Madrid 1907 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY



Adresse Télégraphique : BERNARD-DRISSEN, LIÈGE

## RECOMMANDATIONS

---

LES personnes qui désirent acheter un fusil de notre nouveau système peuvent, selon leur convenance, s'adresser à un de nos correspondants ou directement à notre maison. Nous leur désignerons, sur demande, les armuriers auxquels nous avons confié nos intérêts.

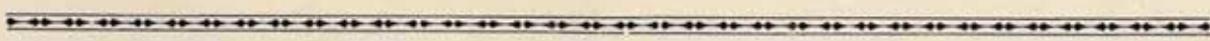
Il nous semble prudent d'attirer l'attention des chasseurs sur certains faits qui se produiront fatalement.

Nous devons nécessairement limiter notre représentation à un certain nombre d'armuriers, et il ne faut pas s'étonner de trouver auprès de ceux non autorisés à vendre notre fusil, une opposition intéressée. Nous prions simplement l'acheteur de n'ajouter aucun crédit aux dires systématiquement malveillants ou aux insinuations qui pourraient se produire. Nous l'engageons à contrôler rigoureusement les renseignements qu'il reçoit de partout ailleurs que de chez nous ou de chez nos agents. Qu'il règle selon la sincérité des renseignements obtenus à d'autres sources la confiance en la personne qui les a donnés. Nous nous tenons volontiers à sa disposition pour lui fournir toutes les explications qu'il puisse désirer pour se former une conviction. Avant d'offrir en vente un nouveau système de fusil, il a fallu que nous eussions tous nos apaisements.

Notre brevet date d'octobre 1907. Comme on le voit, nous avons pris le temps voulu pour procéder à de nombreuses expériences. Une sage prudence nous interdit de nous appuyer uniquement sur la théorie des principes appliqués. Avant la mise en exploitation de notre brevet, nos essais personnels nous ont pratiquement formé une conviction.

CATALOGUE N° 559

Manufacture d'Armes de Précision



# E. BERNARD & C<sup>IE</sup>

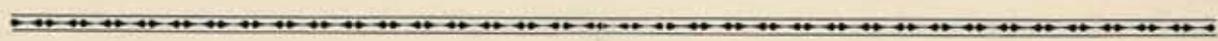
SUCCESEURS DE FERD. DRISSEN

Rue Mont-St-Martin, 54

MAISON FONDÉE EN 1845

\* TÉLÉPHONE 196 \*

## LIÈGE-BELGIQUE



### Monopole des célèbres canons « Heuse-Lemoine »

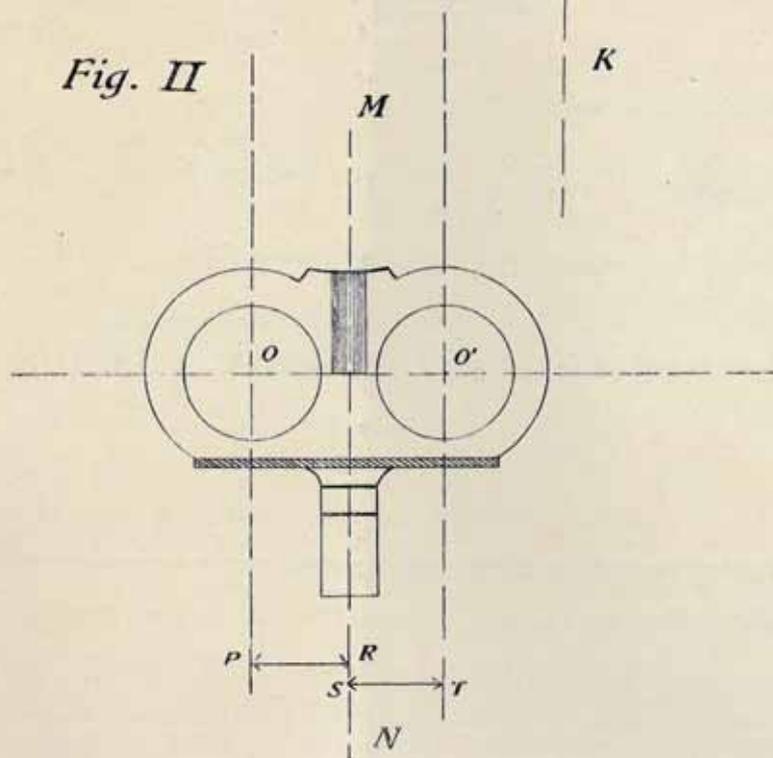
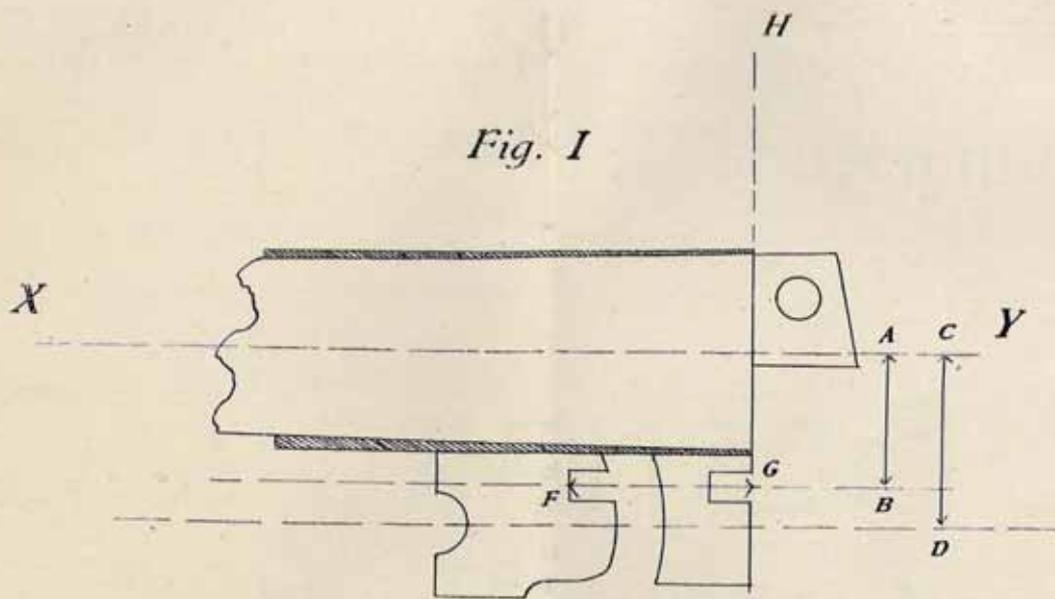


- ===== Exposition Universelle de Paris 1900 : GRAND PRIX =====
- Exposition Universelle de Milan 1906 : GRAND PRIX en participation et DIPLOME D'HONNEUR
- ==== Exposition Universelle d'Amiens 1906 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY =====
- ===== Exposition Universelle de Bordeaux 1907 : GRAND PRIX =====
- ==== Exposition Universelle de Madrid 1907 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY =====



Adresse Télégraphique : BERNARD-DRISSEN, LIÈGE

JCavid



# COMMENT ET POURQUOI NOUS AVONS CRÉÉ LE FUSIL A CANONS FIXES

Nous avons l'honneur de présenter, cette année, à nos clients un nouveau type de fusil, d'une perfection extrême, et nous souhaitons qu'il ait, auprès de tous, l'accueil enthousiaste qu'il eut récemment auprès de ceux à qui il fut montré.

On peut se demander pourquoi nous avons cherché et créé un fusil différent du type classique.

L'observation des faits journaliers constitue pour l'industriel qui veut en tenir compte un précieux enseignement. Elle le pousse tout naturellement dans la voie qu'il doit suivre.

Une préférence de plus en plus marquée va aux poudres violentes, aux charges fortes. Les chasseurs désirent tuer à des distances énormes. D'autre part, ils ne veulent pas de fusil lourd, proportionné selon les charges qu'ils se proposent d'utiliser.

Un fusil mal fait n'offre plus aucune sécurité après l'emploi de quelques cartouches extra-fortes. Le meilleur fusil se disloque parfois, au point de devenir dangereux, après un usage relativement court.

Le fabricant de fusils se sent impuissant à modérer l'engouement pour les poudres dangereuses et les charges exagérées. Tout effort dans ce sens irait à l'encontre du désir du plus grand nombre des chasseurs. On nous répond que notre rôle consiste à chercher le verrouillage et les perfectionnements adéquats aux nécessités du moment. Ces constatations ont été le point de départ de nos recherches qui devaient aboutir à la création d'un fusil à canons fixes.

L'expérience nous a appris que tous les fusils s'usent plutôt rapidement parce qu'ils sont à charnière. La charnière est le point faible de l'arme à bascule. Ce point d'attache, situé à environ 23 millimètres **sous l'axe du canon** (voir fig. I, longueur C-D), par conséquent **sous la ligne des pressions**, écarté d'environ 45 millimètres du plan de jonction à la bascule, présente quelque chose d'anormal. Il est mal placé par rapport à l'effort auquel il doit opposer résistance. La pression qui s'exerce sur la charge de projectiles **suit l'âme du canon** et elle passe à environ 23 millimètres **au-dessus** de l'axe de la charnière. De plus, l'axe horizontal du crochet est éloigné d'environ 14 millimètres de l'axe du canon, comme cela résulte des projections faites sur la fig. II (longueurs P-R, S-T).

Cet écart, entre le point d'attache et l'endroit où se produit l'effort, donne lieu, à chaque coup de fusil, à **une torsion nuisible qui s'exerce sur le crochet**.

En tirant le coup droit, il se produit une force qui tend à éloigner, du côté droit, le canon de la culasse et à tordre le crochet de droite à gauche.

Au moment de la déflagration du coup gauche, nous observons une torsion identique, évidemment dirigée en sens contraire.

La conséquence de ces faits est l'usure anormale et rapide du crochet de charnière.

La charnière elle-même subit un effort d'arrachement.

Voici comment. A chaque coup de fusil, l'action des pressions s'exerce comme suit :

- 1° contre la paroi du canon ; cette force est équilibrée par la résistance suffisante du canon et nous n'avons pas à en tenir compte pour notre démonstration ;

- 2° dans le sens de l'âme du canon ; par suite de la résistance que le projectile (ou la charge de projectiles) rencontre pour sortir du canon, il tend à entraîner celui-ci avec lui, à l'arracher de la bascule ;
- 3° contre la culasse du fusil ; cette force, qui agit en sens contraire de la précédente, tend à arracher la bascule du canon.

C'est à ces effets d'arrachement, bien plus qu'au frottement, que nous devons attribuer l'ébranlement rapide de la fermeture des fusils, le ballotement des canons, la disjonction du canon et de la bascule.

L'arrachement est sensible aux fusils bien faits et finit par les rendre dangereux. Il met rapidement hors d'usage les fusils de bas prix fabriqués sans aucune précision.

Devant l'impossibilité de corriger efficacement la charnière, nous avons pensé à supprimer cette dernière.

D'autres constatations portant sur le système de verrouillage des fusils à bascule, nous ont raffermi dans notre manière de voir. Au moment de la livraison d'un fusil, les clients exigent généralement que les verrous rentrent facilement dans la bascule en fermant le fusil. Pour que cela soit, il faut nécessairement que ces verrous aient des dimensions plutôt faibles pour l'emplacement dans lequel ils se meuvent. Un simple petit ressort doit les ramener en place. Les verrous et le crochet ne pouvant pas être trempés, il s'ensuit qu'avec un peu d'usure la fixité des canons est compromise, le ballotement survient.

Comme on voit, ce n'est pas sans raison que nous avons cherché mieux. Notre fusil à canons fixes, beaucoup plus résistant que tous ceux à bascule, beaucoup plus résistant aussi que les meilleurs types à canons fixes créés jusqu'ici, arrive à son temps. Par suite des exigences actuelles des chasseurs et des tireurs, exigences qui ont provoqué et stimulé nos recherches, il était devenu une nécessité de notre époque.

Examinons brièvement quels avantages réels offre notre nouveau fusil.

- 1° Il n'a pas de charnière.
- 2° Le canon qui dans d'autres fusils bascule de haut en bas, est ici d'une fixité absolue que rien ne peut ébranler. Il est relié au fût par l'intermédiaire d'une table-glissière en acier et calé de façon à ne pouvoir bouger dans aucun sens.
- 3° Notre fermeture est d'une résistance extraordinaire. Il n'en pouvait être autrement. Nous avons pris le fusil de guerre comme type précisément pour pouvoir appliquer au nôtre les principes essentiels qui donnent à l'arme de guerre une énorme puissance de résistance. Avec la mobilité de la culasse, il fallait un verrouillage serrant hermétiquement la culasse contre le canon et contre la table-glissière.
- 4° Notre fusil se démonte complètement à la main, avec une facilité surprenante et sans l'aide du moindre outil. Le nettoyage et l'entretien en sont simplifiés à l'extrême, le fonctionnement parfait et régulier est assuré.
- 5° La sûreté agit directement sur les gâchettes ; elle est d'une efficacité infiniment plus grande que celle dont les fusils hammerless sont généralement pourvus.

A l'énumération de ces qualités fondamentales, ajoutons que le mécanisme de notre fusil est d'une grande simplicité et que son fonctionnement est celui d'un fusil de guerre. Il est moins compliqué, renferme un plus petit nombre de pièces que les fusils hammerless des modèles courants. Il est remarquable par l'ampleur de tous ses organes et par la bonne disposition de ceux-ci pour un fonctionnement facile, rapide, sûr et régulier. Il s'arme automatiquement par le glissement en arrière de la culasse mobile. Ses organes de percussion consistent en platines facilement réglables, comme on en rencontre dans les meilleurs fusils hammerless, et en percuteurs d'armes de guerre, percuteurs qui ne se déforment et ne se cassent pas.

## INSTRUCTIONS POUR LE MANIEMENT DU FUSIL A CANONS FIXES

N<sup>o</sup> 4751

La gravure ci-dessus représente le fusil fermé

Notre nouveau modèle a la forme correcte et élégante des plus beaux fusils hammerless. Il n'a rien de la lourdeur du fusil de guerre. C'est, à tous les points de vue, une arme d'une grande finesse et de toute beauté. Son maniement est de la plus grande simplicité et facilité. Quelques explications brèves, accompagnées de gravures, en feront saisir le fonctionnement.

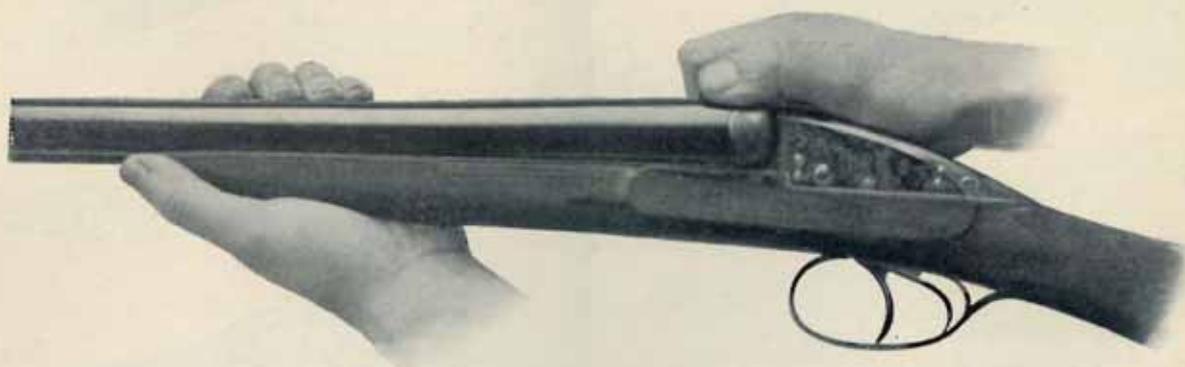


Fig. 3

**OUVERTURE.** — Pour ouvrir le fusil, appuyez le dessous de la crosse contre la hanche droite, tenez le canon de la main gauche, prenez la clé avec la main droite, entre le pouce et la seconde phalange de l'index recourbé. Soulevez la clé et tirez-la en arrière. La culasse mobile de fermeture suivra le mouvement de votre main. Arrivée à fond de course, elle se trouve dans la position indiquée par la fig. 4. Ayez soin de bien la tirer à fond pour faciliter la manœuvre de la clé.

Se trouvant ainsi ouvert, le fusil peut être chargé.

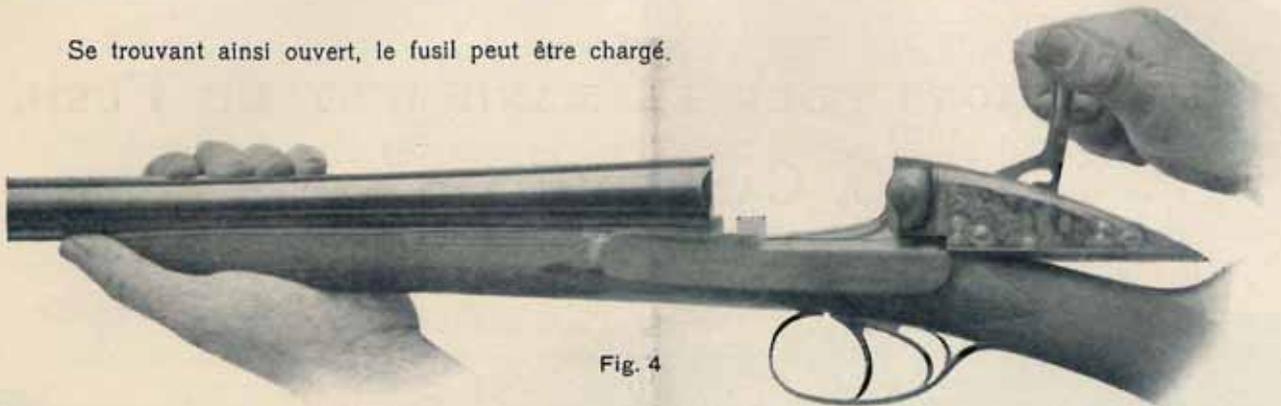


Fig. 4

**FERMETURE.** — La figure 5 indique la manière de refermer le fusil.

Tenez le canon de la main gauche, comme dans les positions précédentes, appuyez le dessus de la crosse contre la hanche et la paume de la main contre la clé comme l'indique la gravure; poussez la clé en avant jusqu'à complète fermeture et laissez tomber la main sur le canon pour que la clé descende à fond.



Fig. 5

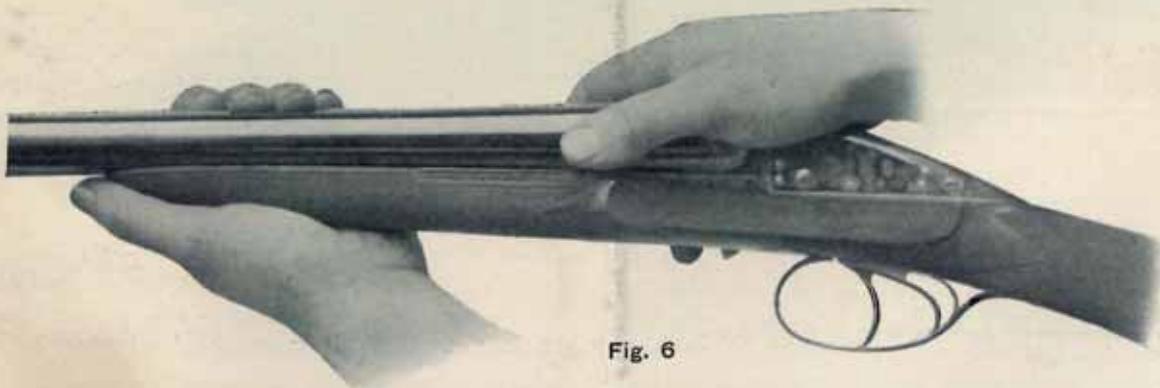


Fig. 6

La figure 6 montre la position de la main droite au moment où le fusil est fermé. A ce moment, on peut tirer ou bien rouvrir le fusil pour en retirer les cartouches. Pour le rouvrir, il faut de nouveau procéder de la façon décrite sous le titre "ouverture".

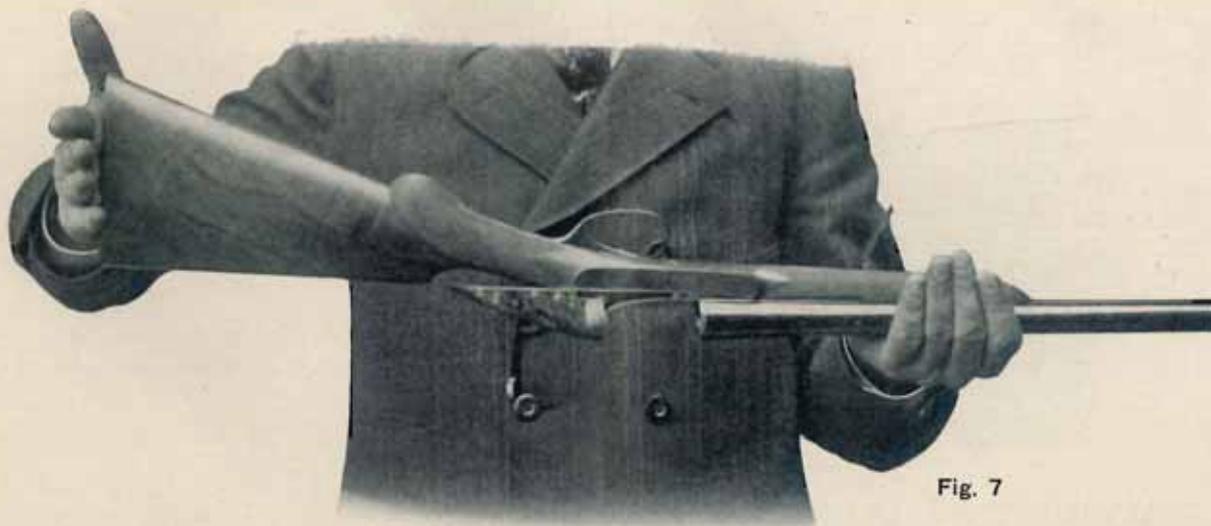


Fig. 7

**DÉMONTAGE DU CANON.** — Ouvrez le fusil et laissez la culasse mobile dans la position ouverte. Soulevez la pédale placée sous le canon, dans le devant de bois. Tenez le canon de la main gauche, à pleine main, à la hauteur du devant de bois, puis donnez au talon de la crosse un coup énergique de la main droite. Au besoin répétez ce coup jusqu'à ce que vous sentiez le canon se détacher de la crosse.

Pour remonter le canon, on procède évidemment en sens inverse. On remet le canon en place et on ferme la pédale.



Fig. 8  
La figure 8 montre la crosse et les canons séparés.

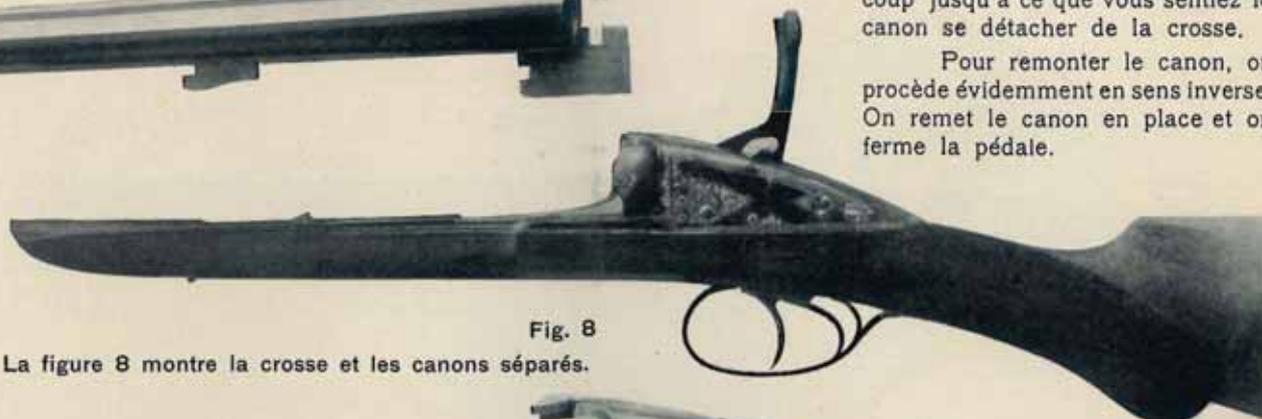


Fig. 9



Fig. 10

La figure 9 montre la crosse vue de côté avec la clé fermée. — La figure 10 présente la crosse vue d'en haut. En enlevant la crosse pour la placer en fourreau, n'ouvrez pas complètement la clé, ne la poussez pas jusqu'à son point d'arrêt.



Fig. 11

**ENLÈVEMENT DE LA CULASSE MOBILE.** — Pour démonter la culasse mobile, on la saisit comme l'indique la figure, on l'amène à la rainure pratiquée dans la table d'acier et on la soulève.

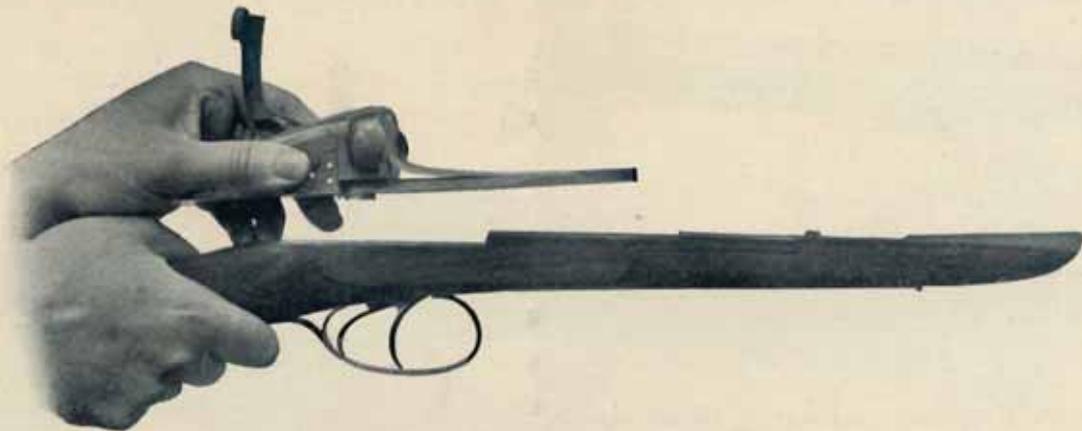


Fig. 12

La figure 12 représente la culasse mobile détachée de la table-glissière.

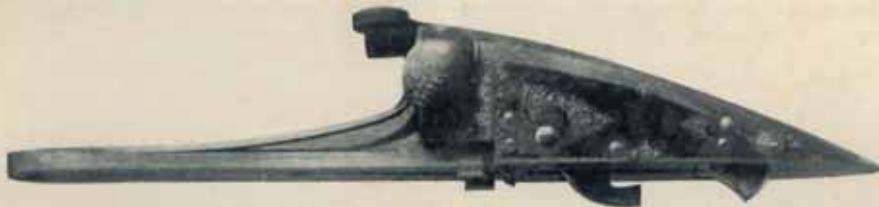


Fig. 13

La figure 13 représente la culasse mobile isolée, avec le verrou de prolongement, le verrou d'attache et le verrou de recul. Le verrou descendant qui pénètre dans le bout du crochet n'est pas visible.

**N**OUS désirons évidemment faire connaître le plus rapidement possible notre nouveau fusil à canons fixes et le vendre en grande quantité. Pour atteindre ce double but, nous avons établi un modèle de prix moyen, *pouvant rivaliser avantageusement comme prix et comme qualité avec les meilleurs fusils hammerless d'autres systèmes*. Nous utilisons pour la fabrication de ce modèle de réclame, N° 4751, de l'acier de toute première qualité. Les travaux essentiels d'ajustage, de fonctionnement et de réglage sont confiés à des ouvriers intelligents et habiles. Nous établissons ainsi pour un prix relativement minime un fusil de précision, d'une résistance exceptionnelle, d'un fonctionnement parfait et durable. C'est une arme pratique et hautement recommandable.

N° 4751. Fusil hammerless à canons fixes, cal. 16 ou 12, canons en acier fin de 70 c/m, gauche full-choke, droit demi-choke ou lisse, bande striée, **extracteurs à grand développement**, crosse anglaise ou de pistolet, finissage simple et soigné, trempe jaspée, éprouvé et garanti pour l'usage de toutes les poudres sans fumée. . . . Fr. 300.—

N° 4752. Fusil hammerless à canons fixes, modèle de haute précision, **éjecteurs automatiques**, canons en acier spécial E. BERNARD de 70 c/m, gauche full-choke, droit demi-choke, bande finement striée, ajustage et réglage de haute précision, crosse anglaise ou de pistolet en beau noyer, gravure légère et artistique, genre dentelles ou gravure style moderne, au choix, coquilles finement ciselées, trempe jaspée, éprouvé et garanti pour l'usage de toutes les poudres sans fumée . . . . Fr. 450.—

N° 4753. Fusil hammerless à canons fixes, modèle de la plus haute précision, **éjecteurs automatiques**, canons en acier spécial E. BERNARD, gauche full-choke, droit demi-choke ou lisse, bande finement striée, ajustage et réglage exécutés par un personnel d'élite, crosse anglaise ou de pistolet en noyer de luxe, gravure artistique, éprouvé et garanti pour l'usage de toutes les poudres sans fumée . . . . Fr. 600.—

---

*N B. — Chaque fusil hammerless à canons fixes porte d'une façon très visible et en grands caractères le numéro du modèle auquel il correspond.*

*Les clichés des N°s 4752, 4753 nous ont fait défaut au dernier moment ; ils paraîtront dans le catalogue spécial du fusil à canons fixes.*

---

**Nous envoyons franco sur demande le catalogue de tous les autres fusils que nous fabriquons.**